ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Βρυξέλλες, 04.10.1995
COM(95) 453 τελικό

95/0239 (CNS)

Πρόταση

ΟΔΗΓΙΑΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με τον κατάλογο των γεωργικών μειονεκτικών περιοχών κατά την έννοια της οδηγίας 75/268/ΕΟΚ (Σουηδία)

(*υποβληθείσα από την Επιτροπή*)

[redacted]

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

Η σουηδική κυβέρνηση ανακοίνωσε στην Επιτροπή, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 1 της οδηγίας 75/268/ΕΟΚ, τον κατάλογο των κοινοτήτων και των μερών των κοινοτήτων (Försampling) που μπορούν να αναγραφούν στον κοινοτικό κατάλογο των μειονεκτικών γεωργικών ζωνών καθώς και στοιχεία σχετικά με τα χαρακτηριστικά των ζωνών αυτών.

Σύμφωνα με τις συμφωνίες που έγιναν κατά τις διαπραγματεύσεις προσχώρησης της Σουηδίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση και ιδίως τη δήλωση αριθ. 37 της πράξης προσχώρησης, οι ζώνες πρέπει να οριοθετηθούν σύμφωνα με το κοινοτικό κεκτημένο και στην περίπτωση της Σουηδίας, λαμβάνοντας υπόψη το βόρειο γεωγραφικό πλάτος ως αναγκαίο κριτήριο κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 3 της οδηγίας 75/268/ΕΟΚ του Συμβουλίου, γεγονός που επιτρέπει να ληφθούν υπόψη τέσσερις από τις πέντε "γεωγραφικές ζώνες ενισχύσεων στη Βόρεια Σουηδία, που ίσχυαν πριν από την προσχώρηση.

Το είδος και το επίπεδο των δεικτών που επιλέγησαν προκειμένου να ορισθούν οι τύποι των ζωνών που ανακοινώθηκαν στην Επιτροπή υποβάλονται σε παράρτημα, και ανταποκρίνονται αντίστοιχα στα χαρακτηριστικά των ζωνών οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφοι 3, 4 και 5 της οδηγίας 75/268/ΕΟΚ όπως αυτή τροποποιήθηκε από την πράξη προσχώρησης, δηλαδή:

1) Οι ορεινές ζώνες στις οποίες οι συνθήκες όσον αφορά το υψόμετρο, την κλίση και την αρκτική θέση τους μειώνουν την περίοδο βλαστήσεως και τις δυνατότητες εκμηχανήσεως (άρθρο 3 παράγραφος 3).

2) Οι μειονεκτικές ζώνες από γεωργιάποψη οι οποίες χαρακτηρίζονται από χαμηλή παραγωγικότητα των εδαφών και χαμηλά εισοδήματα στη γεωργία (άρθρο 3 παράγραφος 4).

3) Οι μειονεκτικές ζώνες με ειδικά μειονεκτήματα (μικρή έκταση των γεωργικών αγροτεμαχίων, λόφοι, κακή υδρογραφική κατάσταση, νησιά σε θαλάσσιες περιοχές ή σε λίμνες, ...) και όπου η διατήρηση της γεωργικής δραστηριότητας είναι αναγκαία για να διατηρηθεί ο φυσικός χώρος (άρθρο 3 παράγραφος 5).

Από την εφαρμογή των δεικτών αυτών προκύπτει κάλυψη κατά 51% της γεωργικής εκτάσεως (SAU) αυτού του κράτους (βλ. αναλυτικούς πίνακες ανά περιοχή σε παράρτημα). Οι ζώνες με ειδικά μειονεκτήματα δεν υπερβαίνουν το 4% της εκτάσεως αυτού του Κράτους.

Το ύψος της κοινοτικής συνδρομής στις αντισταθμιστικές αποζημειώσεις θα ληφθεί υπόψη εντός του συνολικού ποσού που προβλέπεται για το στόχο αριθ. 5α) και για το στόχο αριθ. 6 των διαρθρωτικών ταμείων.

[redacted]

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Θέμα: Οριοθέτηση των ορεινών ζωνών και των μειονεκτούντων γεωργικών ζωνών (75/268/ΕΟΚ) στη Σουηδία.

1. Υπενθύμιση των διατάξεων που είναι εγγεγραμμένες στην πράξη προσχωρήσεως

Η πράξη προσχωρήσεως

- τροποποιεί το κοινοτικό κεκτημένο εισαγάγοντας το βόρειο γεωγραφικό πλάτος ως κριτήριο κατάταξης στις "ορεινές ζώνες" (άρθρο 3 παράγραφος 3)
- υπενθυμίζει στη δήλωση αριθ. 31 ότι οι μειονεκτούσες γεωργικές ζώνες θα οριοθετηθούν σύμφωνα με το κοινοτικό κεκτημένο
- επιτρέπει στην ίδια τη δήλωση αριθ. 37 να ταξινομηθεί το σύνολο των γεωργικών ζωνών αριθ. 1, 2α, 2β και αριθ. 3 που βρίσκονται στη βόρεια Σουηδία και λαμβάνουν την ειδική εθνική ενίσχυση πριν από την προσχώρηση κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 3 της οδηγίας 75/268/ΕΟΚ.

2. Κριτήρια οριοθέτησης

Τα κριτήρια στόχοι καθορίστηκαν για να οριστεί ο κατάλογος των κοινοτήτων και τμημάτων των κοινοτήτων που έχουν επιλεγεί σύμφωνα με τους τρεις τύπους που προβλέπονται στο άρθρο 3 της οδηγίας 75/268/ΕΟΚ. Οι τρεις αυτοί τύποι αναφέρονται στα διάφορα αιτιολογικά της πρότασης οδηγίας.

Το τελευταίο αιτιολογικό περιορίζεται στο να υπενθυμίσει την κανονιστική ευχέρεια που υπάρχει σε κάθε περίπτωση για κάθε κράτος μέλος, να ζητήσει από την Επιτροπή να αναθεωρήσει τον κατάλογο των επιλέξιμων ζωνών. Η διατύπωση αυτή δεν συνεπάγεται καμία δέσμευση εκ μέρους της Κοινότητας.

2.1 Ορεινή ζώνη (άρθρο 3 παράγραφος 3)

Οι κλασικές ορεινές ζώνες έχουν εξομοιωθεί με βάση το άρθρο 3 παράγραφος 3, με τις ψυχρές ζώνες της βόρειας Σουηδίας.

- είτε διότι ανήκουν σε μία από τις παλιές υποπεριοχές αριθ. 1, 2α, 2β και 3· σύμφωνα με τη δήλωση αριθ. 37 της πράξης προσχώρησης, οι τέσσερις από αυτές τις πέντε "γεωργικές περιοχές ενισχύσεως στη βόρεια Σουηδία" λαμβάνονται εξ ολοκλήρου υπόψη και λόγω της βόρειας γεωγραφικής κατάστασής τους·

- είτε διότι η περίοδος βλάστησης, που αναφέρεται στη δήλωση αυτή αριθ. 37, είναι μικρότερη από 170 ημέρες για τις γειτονικές κοινότητες της περιοχής.

(170 ημέρες για τις οποίες η καταχωρηθείσα θερμοκρασία είναι κατά μέσο όρο μεγαλύτερη ή ίση με 5°C. Οι 5°C αντιστοιχούν σε μηδενική βλάστηση του ζαχαρότευτλου παραγωγής ζάχαρης και σε μηδενική βλάστηση των κύριων ευρωπαϊκών σιτηρών. Η αγροκλιματική αυτή κατάσταση είναι παρόμοια με αυτή που συναντάται στις Άλπεις πέρα από τα 800 μέτρα και αντιστοιχεί επίσης στο κοινοτικό κεκτημένο).

Απλή μειονεκτική ζώνη (άρθρο 3 παράγραφος 4)

- Ζώνη η οποία έχει αξία σταθερού δείκτη αποδόσεων των καλλιεργειών (που συγκεντρώνει 13 ετήσιες καλλιέργειες) και του δείκτη των γεωργικών εισοδημάτων (εκτός από τις άμεσες ενισχύσεις στο εισόδημα)· κάθε μία κατώτερη ή ίση με το 80% του μέσου εθνικού όρου και πυκνότητα χαμηλότερη από 50 κατοίκους/χλμ².

- Είτε το ποσοστό SAU των καλλιεργειών ζωοτροφής κατά την έννοια του άρθρου 2066/92 είναι μεγαλύτερο ή ίσο με το 70% και η αξία του δείκτη των γεωργικών εισοδημάτων (εκτός από τις άμεσες ενισχύσεις στο εισόδημα), χαμηλότερη ή ίση με το 80% του εθνικού μέσου όρου και πυκνότητα ανά 50 κατοίκους/χλμ².

Το όριο του 80% είναι η αξία που χρησιμοποιείται συνήθως στα υπόλοιπα κράτη μέλη και εκφράζει ένα επίπεδο παραγωγής ή εισοδήματος "αισθητά κατώτερο" από το μέσο όρο.

Η χρήση ενός κοινοτικού δείκτη εισοδήματος, μέσος όρος της VAB/UTA, που καθορίζεται για κάθε κοινότητα, εφαρμόζεται ήδη στην Κοινότητα (Γαλλία, Ιρλανδία, Βέλγιο).

Για την πυκνότητα του πληθυσμού και για τη Φινλανδία, δεν γίνεται αναφορά στον εθνικό μέσο όρο, ο οποίος είναι 21 κάτοικοι/χλμ² μόνο. Το όριο των 50 κατοίκων/χλμ² αντιστοιχεί στο 33% του μέσου όρου της Ευρώπης των 12, και βρίσκεται σε επίπεδο ισοδύναμο με αυτό που χρησιμοποιείται στη Γαλλία, στο Ηνωμένο Βασίλειο, στην Ελλάδα, στην Πορτογαλία και στην Αυστρία.

Ο δείκτης των σταθερών αποδόσεων είναι ένας σταθμισμένος μέσος όρος σε κοινοτικό ή ενδοκοινοτικό επίπεδο, που περιλαμβάνει τις αποδόσεις από 13 ετήσιες καλλιέργειες.

Ο δείκτης αυτός δεν είναι αναγκαίος για να μετρηθεί η αγρονομική αξία των εδαφών όταν το τμήμα των καλλιεργειών ζωοτροφής κατά την έννοια του κανονισμού 2066/92 (κοινή οργάνωση της αγοράς βοείου κρέατος) αντιπροσωπεύει το 70% και πλέον της SAU (Γαλλία, Ηνωμένο Βασίλειο, Γερμανία, Αυστρία).

Μειονεκτική ζώνη με ειδικά μειονεκτήματα (άρθρο 3 παράγραφος 5)

Αξία του δείκτη των αποδόσεων και των γεωργικών εισοδημάτων, κατώτερη από τον εθνικό μέσο όρο και ύπαρξη ειδικού μειονεκτήματος:

- είτε μικρά παράκτια νησιά ή λίμνες
- είτε ζώνη από λόφους στο κατατεμαχισμένο γεωργικό έδαφος
- είτε υγρές ζώνες ή ζώνες που υπόκεινται σε μία δύσκολη διαχείριση των υδάτων.

Η πρακτική αυτή είναι σύμφωνη με το κοινοτικό κεκτημένο. Εξάλλου οι ζώνες αυτές τηρούν την κανονιστική διάταξη σύμφωνα με την οποία δεν πρέπει να αντιπροσωπεύουν το 4% της συνολικής επιφάνειας ενός κράτους μέλους.

Απαραίτητες για την επαλήθευση εδαφικές μονάδες

Η κοινότητα ή η ενορία (Försampling).

Οι "γεωργικές ζώνες παραγωγής" που υπήρχαν στη Σουηδία τη στιγμή της προσχώρησης και στις οποίες έχουν παραχθεί αξιόπιστα στατιστικά στοιχεία, μπορούν να θεωρηθούν ως ομοιογενές γεωργικό έδαφος όπως προβλέπεται στην οδηγία 75/268/ΕΟΚ.

3. Αποτελέσματα

Ο κατάλογος των επιλέξιμων κοινοτήτων και των επιλέξιμων τμημάτων κοινοτήτων, που καταρτίστηκε σύμφωνα με τα κριτήρια που περιγράφονται ανωτέρω, σε συνεργασία με τους Σουηδούς εμπειρογνώμονες και τις υπηρεσίες της Επιτροπής, αντιπροσωπεύει 51% της SAU της Σουηδίας. Καλύπτει 1.870.000 εκτάρια γεωργικών εδαφών εκ των οποίων:

- "ορεινή" ζώνη (άρθρο 3 παράγραφος 3 της οδηγίας 75/268/ΕΟΚ): 526.000 εκτάρια
- "απλή" μειονεκτική ζώνη (άρθρο 3 παράγραφος 4): 1.011.000 εκτάρια
- ζώνη με ειδικά μειονεκτήματα (άρθρο 3 παράγραφος 5): 333.000 εκτάρια (εκ των οποίων ένα μέρος των δύο μεγάλων νησιών της Βαλτικής: OLAND και GOTLAND, και όλα τα άλλα μικρότερα νησιά που έχουν σημαντική επιφάνεια όπου πραγματοποιούνται γεωργικές καλλιέργειες).

Το σύνολο των ζωνών με ειδικά μειονεκτήματα (νησιά, υγρές ζώνες, ζώνες και λόφοι) δεν υπερβαίνει το 4% της συνολικής επιφάνειας της Σουηδίας που εγκρίθηκε από την κοινοτική νομοθεσία.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ: Στατιστικοί πίνακες.

SWEDEN

L.F.A . - Area in km²
(DIRECTIVE 75/268/EEC)

Län	Total	Non LFA	Art.3§3	Art.3§4	Art.3§5	3 in %	4+5	3+4+5	3+4+5 in %
	km²	km²	km²	km²	km²		km²	km²	
			"mountain"	"simple" LFA	"specific" LFA	"mountain"	LFA Total	LFA Total	LFA Total
Stockholm (*)	6,490	3,612			2,878	0.0%	2,878	2,878	44.3%
Uppsala (*)	6,989	3,663		3,313	13	0.0%	3,326	3,326	47.6%
Sodermanland (*)	6,060	4,334			1,726	0.0%	1,726	1,726	28.5%
Ostergotland (*)	10,562	3,960		4,569	2,033	0.0%	6,602	6,602	62.5%
Jonkoping	9,943	0		9,943		0.0%	9,943	9,943	100.0%
Kronoberg	8,458	0		8,458		0.0%	8,458	8,458	100.0%
Kalmar	11,171	1,181		9,665	325	0.0%	9,990	9,990	89.4%
Gotland	3,140	1,285			1,855	0.0%	1,855	1,855	59.1%
Blekinge (*)	2,941	1,022		1,873	46	0.0%	1,919	1,919	65.2%
Kristianstad	6,089	2,672		3,340	77	0.0%	3,417	3,417	56.1%
Malmohus	4,938	4,381		557		0.0%	557	557	11.3%
Halland (*)	5,454	1,951		3,025	478	0.0%	3,503	3,503	64.2%
Goteborg & Bohus	5,141	192		3,829	1,120	0.0%	4,949	4,949	96.3%
Alvsborg	11,395	2,101		8,717	577	0.0%	9,294	9,294	81.6%
Skaraborg	7,937	4,504		1,670	1,763	0.0%	3,433	3,433	43.3%
Varmland	17,586	0	11,435	3,727	2,424	65.0%	6,151	17,586	100.0%
Orebro	8,519	1,759		6,139	621	0.0%	6,760	6,760	79.4%
Vastmanland (*)	6,302	4,873		1,354	75	0.0%	1,429	1,429	22.7%
Kopparberg	28,193	0	25,213	2,980		89.4%	2,980	28,193	100.0%
Gavleborg	18,192	0	15,361	2,831		84.4%	2,831	18,192	100.0%
Vasternorrland	21,678	0	21,678			100.0%	0	21,678	100.0%
Jamtland	49,443	0	49,443			100.0%	0	49,443	100.0%
Vasterbotten	55,401	0	55,401			100.0%	0	55,401	100.0%
Norbotten	98,911	0	98,911			100.0%	0	98,911	100.0%
Sweden	410,933	41,490	277,442	75,990	16,011	67.5%	92,001	369,443	89.9%
as % of total	100.0%	10.1%	67.5%	18.5%	3.9%		22.4%	89.9%	

(*) including isolated islands

SWEDEN

L.F.A. - U.A.A. eligible in Ha

(DIRECTIVE 75/268/EEC)

Län	Total	Non LFA	Art.3§3	Art.3§4	Art.3§5	3 in %	4+5	3+4+5	3+4+5 in %
	ha	ha	ha	ha	ha		ha	ha	
			"mountain"	"simple" LFA	"specific" LFA	"mountain"	LFA Total	LFA Total	LFA Total
Stockholm (*)	115,636	72,175			43,461	0.0%	43,461	43,461	37.6%
Uppsala (*)	179,761	134,571		44,957	233	0.0%	45,190	45,190	25.1%
Sodermanland (*)	158,244	128,087			30,157	0.0%	30,157	30,157	19.1%
Ostergotland (*)	266,110	180,989		64,738	20,383	0.0%	85,121	85,121	32.0%
Jonkoping	146,548	0		146,548		0.0%	146,548	146,548	100.0%
Kronoberg	92,100	0		92,100		0.0%	92,100	92,100	100.0%
Kalmar	217,636	54,628		137,021	25,987	0.0%	163,008	163,008	74.9%
Gotland	128,888	54,967			73,921	0.0%	73,921	73,921	57.4%
Blekinge (*)	52,466	29,768		21,884	814	0.0%	22,698	22,698	43.3%
Kristianstad	227,220	161,788		63,320	2,112	0.0%	65,432	65,432	28.8%
Malmohus	335,380	319,638		15,742		0.0%	15,742	15,742	4.7%
Halland (*)	144,030	99,065		35,410	9,555	0.0%	44,965	44,965	31.2%
Goteborg & Bohus	89,892	18		70,290	19,584	0.0%	89,874	89,874	100.0%
Alvsborg	204,525	76,080		118,530	9,915	0.0%	128,445	128,445	62.8%
Skaraborg	324,904	240,178		47,365	37,361	0.0%	84,726	84,726	26.1%
Varmland	151,421	0	54,701	43,881	52,839	36.1%	96,720	151,421	100.0%
Orebro	128,247	80,752		42,254	5,241	0.0%	47,495	47,495	37.0%
Vastmanland (*)	140,655	131,874		7,691	1,090	0.0%	8,781	8,781	6.2%
Kopparberg	97,034	0	58,750	38,284		60.5%	38,284	97,034	100.0%
Gavleborg	92,737	0	71,927	20,810		77.6%	20,810	92,737	100.0%
Vasternorrland	88,647	0	88,647			100.0%	0	88,647	100.0%
Jamtland	73,168	0	73,168			100.0%	0	73,168	100.0%
Vasterbotten	111,788	0	111,788			100.0%	0	111,788	100.0%
Norbotten	66,824	0	66,824			100.0%	0	66,824	100.0%
							0	0	
Sweden	3,633,861	1,764,578	525,805	1,010,825	332,653	14.5%	1,343,478	1,869,283	51.4%
as % of total	100.0%	48.6%	14.5%	27.8%	9.2%		37.0%	51.4%	

(*) including isolated islands

9

[redacted]

ANNEX

ESTIMATE OF EXPENDITURE FOR THE COMPENSATORY ALLOWANCE IN SWEDEN

(Articles 17-19, Regulation 2328/91)

A. COMPENSATORY ALLOWANCE FOR LIVESTOCK PRODUCTION

Objective	LU (Reg. (EEC) No 2329/91)				Eligible LUs	Average premium	Eligible state expenditure	Part-financing rate	EAGGF expenditure
	Bovines	Ovines/Caprines	Equidae	TOTAL					
	No	No	No	No	No	SEK (*)	ECU m	%	ECU m
Objective 6	57 100	2 100	0	59 200	48 000	1 640	8.12	50%	4.06
Objective 5(b)	266 000	8 300	0	274 300	206 000	689	14.63	25%	3.66
Non-objective	468 300	10 400	0	478 700	330 000	767	26.10	25%	6.52
TOTAL SE	791 400	20 800	0	812 200	584 000	811	48.85	29%	14.24

B. COMPENSATORY ALLOWANCES FOR CROP PRODUCTION

Objective	Less-favoured areas	Incligible land	Eligible land	Average premium	Eligible state expenditure	Part-financing rate	EAGGF expenditure
	ha	ha	ha	SEK (*)	ECU m	%	ECU m
Objective 6	213 000	196 400	16 600	1 640	2.81	50%	1.40
Objective 5(b)	654 300	638 000	16 300	1 640	2.76	25%	0.69
Non-objective	1 127 700	1 095 100	32 600	1 640	5.51	25%	1.38
TOTAL SE	1 995 000	1 929 500	65 500	1 640	11.08	31%	3.47

C. TOTAL COMPENSATORY ALLOWANCES

Objective	Eligible land	Eligible units	Eligible units	Average premium	Eligible state expenditure	Part-financing rate	EAGGF expenditure
	ha	UGB	UGB+ha	SEK (*)	ECU m	%	ECU m
Objective 6	16 600	48 000	64 600	1 640	10.92	50%	5.46
Objective 5(b)	16 300	206 000	222 300	759	17.39	25%	4.35
Non-objective	32 600	330 000	362 600	845	31.61	25%	7.90
TOTAL FI	65 500	584 000	649 500	895	59.92	30%	17.71

(*) ECU 1 = SEK 9.69865 (May 1995)

[redacted]

ΟΔΗΓΙΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
της

σχετικά με τον κατάλογο των γεωργικών μειονεκτικών περιοχών
κατά την έννοια της οδηγίας 75/268/ΕΟΚ (Σουηδία)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη :

τη σύνθηκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 75/268/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 28ης Απριλίου 1975 περί της ορεινής γεωργίας και της γεωργίας σε ορισμένες μειονεκτικές περιοχές([1]) όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχώρησης της Αυστρίας, της Φιλανδίας και της Σουηδίας, και ίδιως το άρθρο 2 παράγραφος 2,

την πρόταση της Επιτροπής([2]),

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου([3])

Εκτιμώντας :

ότι ένα σημαντικό μέρος του εδάφους της Σουηδίας χαρακτηρίζεται από μόνιμα φυσικά μειονεκτήματα και ότι η δήλωση αριθ. 37 της πράξης προσχώρησης αναγνωρίζει ότι πρέπει να καθοριστούν, χωρίς καθυστέρηση, οι ορεινές περιοχές και οι άλλες μειονεκτικές γεωργικές περιοχές κατά την έννοια του άρθρου 3 της οδηγίας 75/268/ΕΟΚ·

ότι τα μόνιμα φυσικά μειονεκτήματα που υφίστανται στις περιοχές αυτές συνεπάγονται υψήλες δαπάνες παραγωγής και εμποδίζουν τους γεωργούς των περιοχών αυτών να επιτύχουν λογικά εισοδήματα από τις παραγωγές τους και αναλόγου επιπέδου με αυτό που διαθέτουν οι γεωργοί συγκρίσιμου τύπου σε άλλες περιφέρειες·

([1]) ΕΕ αριθ. L 128 της 19.05.1975, σ. 1. Οδηγία που τροποποιήθηκε από την οδηγία ΕΟΚ/80/666 (ΕΕ αριθ. L 180 της 14.07.1980, σ. 34), από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 797/85 (ΕΕ αριθ. L 93 της 30.3.1985, σ. 1) και από την Απόφαση 95/1/ΕΚ-Ευρατόμ-ΕΚΑΧ (ΕΕ αριθ. L 1 της 01.01.1995, σ. 1)

([2]) .....

([3]) .....

[redacted]

ότι η σουηδική κυβέρνηση κοινοποίησε στην Επιτροπή, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 1 της οδηγίας 75/268/ΕΟΚ, τον κατάλογο των κοινοτήτων (Kommun) και, ενδεχομένως, εφόσον ήταν απαραίτητο μερών των κοινοτήτων (Församling) που είναι δυνατό να συμπεριληφθούν στον κοινοτικό κατάλογο των μειονεκτικών αγροτικών περιοχών, καθώς και τις πληροφορίες σχετικά με τα χαρακτηριστικά των περιοχών αυτών·

ότι τα διαθέσιμα στοιχεία οδηγούν στο συμπέρασμα ότι το σύνολο των περιοχών που βρίσκονται βορείως του 62ου παραλλήλου πλήττονται από πολύ δυσχερείς κλιματικές συνθήκες με αποτέλεσμα να επιβραχύνεται σημαντικά η βλαστική περίοδος και ότι πληρούν τους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 3 παράγραφος 3 της Οδηγίας 75/268/ΕΟΚ, όπως τροποποιήθηκε από την πράξη προσχώρησης·

ότι η προαναφερθείσα δήλωση αριθ. 37 παρέχει τη δυνατότητα στη Σουηδία να διατηρήσει, δυνάμει του άρθρου 3 παράγραφος 3 της οδηγίας 75/268/ΕΟΚ, τέσσερις από τις πέντε περιοχές χορήγησης γεωργικών ενισχύσεων, οι οποίες υφίσταντο κατά τη στιγμή της προσχώρησής της στην Κοινότητα·

οτι ορισμένες γειτονικές κοινότητες δύνανται να χαρακτηριστούν ως μειονεκτικές ζώνες κατά την έννοια του άρθρου 3 παρ. 3 εφόσον πλήττονται από πολύ δυσχερείς κλιματικές συνθήκες με αποτέλεσμα να επιβραχύνεται σημαντικά η βλαστική περίοδος με μέγιστη διάρκεια 170 ημερών που έχουν μέση θερμοκρασία ανώτερη ή ίση των 5° Κελσίου·

ότι οι απότομες κλίσεις, που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 3 δεύτερη περίπτωση της οδηγίας 75/268/ΕΟΚ, ορίζονται ως μεγαλύτερες από 20%

ότι έφοσον υπάρχει συνδυασμός των δύο παραγόντων υψόμετρο και κλίση, που αναφέρονται στο άρθρο 3 παρ. 3 τρίτη υποπερίπτωση της Οδηγίας 75/268/ΕΟΚ, τα χαρακτηριστικά που λαμβάνονται υπόψη είναι, αφενός, ελάχιστο υψόμετρο 500 μέτρων και, αφετέρου, μέση κλίση τουλάχιστον 15%·

[redacted]

[redacted]

ότι, όσον αφορά την ύπαρξη εδαφών μειωμένης παραγωγικότητας και τα οικονομικά αποτελέσματα των εκμεταλλεύσεων τα οποία είναι αισθητά κατώτερα από το μέσο όρο, σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 4 σημεία α) και β) της οδηγίας 75/268/ΕΟΚ, οι περιοχές έχουν καθορισθεί με τη βοήθεια ενός τυπικού δείκτη αποδόσεων των κυριότερων ετήσιων καλλιεργειών και της ακαθάριστης προστιθέμενης αξίας των εκμεταλλεύσεων ανά μονάδα ετήσιας εργασίας (ΑΚΑ-ΜΕΕ)·

ότι η ανώτατη αξία των δύο μέσων δεικτών για κάθε περιοχή που αναφέρεται ανωτέρω έχει καθορισθεί σε 80% του μέσου εθνικού δείκτη - ότι, σε ειδικές περιπτώσεις, ο μέσος όρος των τυπικών αποδόσεων δεν λαμβάνεται υπόψη για τις μειονεκτικές γεωργικές περιοχές όπου το τμήμα του εδάφους των λειβαδιών και των μόνιμων βοσκοτόπων κατά την έννοια του Καν. (ΕΟΚ) αριθ. 2066/92([4]) υπερβαίνει το 70% της χρήσιμης γεωργικής έκτασης·

ότι, όσον αφορά τη μικρή πυκνότητα πληθυσμού ή τη μείωσή του, που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 4 σημείο γ) της οδηγίας 75/268/ΕΟΚ, έχουν ληφθεί υπόψη οι ακόλουθοι δείκτες: πυκνότητα που δεν υπερβαίνει τους 50 κατοίκους ανά km^2, χωρίς να γίνεται αναφορά στον εθνικό μέσο όρο που είναι μόνο 21 κάτοικοι ανά km^2, ή ετήσιο ποσοστό μείωσης που υπερβαίνει το 0,5% καθώς και ένα σημαντικό του ενεργού γεωργικού πληθυσμού στο σύνολο του ενεργού πληθυσμού της Κοινότητας·

ότι, κατά τον καθορισμό των περιοχών με ειδικά μειονεκτήματα που μπορούν να εξομοιωθούν με τις μειονεκτικές περιοχές και οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 5 της οδηγίας 75/268/ΕΟΚ, λαμβάνονται υπόψη η ύπαρξη των φυσικών δυσμενών συνθηκών που εκδηλώνονται με μία τιμή των δύο δεικτών κατώτερη από τον εθνικό μέσο όρο και η ύπαρξη ειδικών μόνιμων χαρακτηριστικών μειονεκτημάτων

- μίας περιοχής με λόφους με ανώμαλο ανάγλυφο και με κατακερματισμένο γεωργικό έδαφος,
- μίας υγρής και ελώδους περιοχής,
- μίας περιοχής κατακλυζόμενης περιοδικά ή που υποφέρει από κακή υδραυλική κατάσταση του εδάφους,
- μίας νησιώτικης παράκτιας ή παραλίμνιας περιοχής·

([4]) ΕΕ αριθ. L 215 της 30.07.1993, σ. 49

[redacted]

ότι η συνολική έκταση των περιοχών που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 5 της οδηγίας 75/268/ΕΟΚ δεν υπερβαίνει το 4% της συνολικής έκτασης του κράτους μέλους·

ότι το είδος και το επίπεδο των προαναφερόμενων δεικτών που λαμβάνονται υπόψη από τη σουηδική κυβέρνηση για τον καθορισμό των ειδών των περιοχών που κοινοποιούνται στην Επιτροπή ανταποκρίνονται αντίστοιχα στα χαρακτηριστικά των ορεινών περιοχών, των μειονεκτικών περιοχών και των περιοχών με ειδικά μειονεκτήματα, βάσει του άρθρου 3 παράγραφοι 3, 4 και 5 της οδηγίας 75/268/ΕΟΚ·

ότι στη Σουηδία υπάρχουν πολλά νησιά, ενώ ο κατάλογος των μικρών νήσων κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 5, δύναται να συμπληρωθεί μεταγενέστερα και να αποτελέσει το αντικείμενο απόφασης της Επιτροπής, κατ'εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 3 της οδηγίας 75/268/ΕΟΚ, όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 80/666/ΕΟΚ·

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ :

Άρθρο 1

Ο κατάλογος των μειονεκτικών περιοχών για τη Σουηδία εμφαίνεται στο παράρτημα της παρούσας οδηγίας και περιλαμβάνονται στον κοινοτικό κατάλογο των γεωργικών μειονεκτικών περιοχών κατά την έννοια του άρθρου 3 παρ. 3, 4 και 5 της Οδηγίας 75/268/ΕΟΚ.

Άρθρο 2

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στο Βασίλειο της Σουηδίας.

Βρυξέλλες,

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος

[redacted]

[redacted]

ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ

1. ΟΝΟΜΑΣΙΑ ΤΟΥ ΜΕΤΡΟΥ

Πρόταση για οδηγία του Συμβουλίου σχετικά με τον κατάλογο των γεωργικών μειονεκτικών περιοχών κατά την έννοια της οδηγίας 75/268/ΕΟΚ στη Σουηδία.

2. ΚΟΝΔΥΛΙ (Ονοματολογία 1995)

Άρθρο	B2-100	Διαρθρωτικές ενέργειες, ΕΓΤΠΕ-Τμήμα προσανατολισμού, κοινοτικά πλαίσια στήριξης.
Θέσεις	B2-1004	Στόχος αριθ. 6
	B2-1001	Στόχος αριθ. 5α (εκτός στόχων 1 και 5β)
	B2-1002	Στόχος αριθ. 5α (εντός στόχου 5β)

3. ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ

Άρθρο 42 της Συνθήκης της ΕΚ.
Οδηγία 75/268/ΕΟΚ του Συμβουλίου.
Άρθρο 2 της Πράξης Προσχώρησης της Σουηδία (απόφαση 95/1/ΕΚ, EURATOM, ΕΚΑΧ).

4. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ

Στόχοι

Η πρόταση αυτή στοχεύει στον καθορισμό για τη Σουηδία των ορεινών περιοχών, των μειονεκτικών περιοχών και των περιοχών με ειδικά μειονεκτήματα που αναφέρονται αντίστοιχα στο άρθρο 3 παράγραφοι 3, 4 και 5 της οδηγίας 75/268/ΕΟΚ.

Ο καθορισμός των περιοχών αυτών είναι αναγκαίος για τη χορήγηση των αντισταθμιστικών ενισχύσεων που προβλέπονται στα άρθρα 17 έως 19 του κανονισμού 2328/91.

Καλυπτόμενη περίοδος

Επειδή τα φυσικά μειονεκτήματα των εν λόγω περιοχών έχουν μόνιμο χαρακτήρα, ο προτεινόμενος καθορισμός δεν έχει περιορισμένη διάρκεια.

5. ΚΑΤΑΤΑΞΗ ΤΗΣ ΔΑΠΑΝΗΣ

Δαπάνη μη υποχρεωτική

Διαχωριζόμενες πιστώσεις

6. ΦΥΣΗ ΤΗΣ ΔΑΠΑΝΗΣ

Επιχορήγηση για συγχρηματοδότηση των επιλέξιμων δημοσίων δαπανών μέχρι 50% για τις περιοχές του στόχου 6 (ποσοστό υποθετικό: θα αποφασισθεί κατά την απόφαση χορήγησης συνδρομής) και μέχρι 25% για την υπόλοιπο της σουηδικής επικράτειας βάσει της ισχύουσας νομοθεσίας.

7. ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΗ ΕΠΙΠΤΩΣΗ

Τρόπος υπολογισμού του συνολικού κόστους

Στον συνημμένο κατάλογο περιλαμβάνονται οι αριθμοί που ανακοινώθηκαν τελευταία από την αρμόδια υπηρεσία του Υπουργείου Γεωργίας και Δασοκομίας της Σουηδίας, στις 16.5.95.

Κατ' εφαρμογή των κριτηρίων και των ανωτάτων ορίων που ισχύουν, η πρόταση αποσκοπεί στην κατάταξη ως μειονεκτικών περιοχών εκτάσεως 1,870 εκατ. εκταρίων εκ των οποίων 65.500 εκτάρια δύνανται να λάβουν τις αντισταθμιστικές αποζημιώσεις που αναφέρονται στα άρθρα 17 έως 19 του κανονισμού 2328/91, με αριθμό επιλέξιμων ΜΧΒ στις περιοχές αυτές που ανέρχεται στα 0,584 εκατομμύρια.

Η μέση ενίσχυση που χορηγείται θα είναι 98 εκτάριο ή ΜΧΒ. Οι επιλέξιμες δημόσιες δαπάνες που προκύπτουν από την εφαρμογή του καθεστώτος αντισταθμιστικών αποζημιώσεων υπολογίζονται σε 59,92 εκατ. ECU ανά έτος, και η επιβάρυνση του κοινοτικού προϋπολογισμού ανέρχεται σε 17,71 εκατ. ECU που κατανέμονται μεταξύ του στόχου 6 (5,46 εκατ. ECU), του στόχου 5α εντός του στόχου 5β (4,35 εκατ. ECU) και του στόχου 5α αυτού καθαυτού (7,90 εκατ. ECU).

Τα ποσά αυτά υπόκεινται στις γενικές διατάξεις δημοσιονομικής εκτέλεσης των διαρθρωτικών ταμείων και, ιδίως, στα άρθρα 29 έως 36 του κανονισμού 2328/91, σύμφωνα με την τελευταία τροποποίησή του από τους κανονισμούς 3669/93 και 2843/94.

Ενδεικτικό χρονοδιάγραμμα των πιστώσεων ανάληψης και πληρωμής

Οικονομικά έτη	Θέση B2-1004 (στόχος 6)	Θέση B2-1001 (στόχος 5α-5α)	Θέση B2-1002 (στόχος 5α-5β)
1995	5,46 εκατ. ECU	7,90 εκατ. ECU	4,35 εκατ.ECU
1996	5,46 εκατ. ECU	7,90 εκατ.ECU	4,35 εκατ. ECU

Για τα επόμενα έτη επιλέξιμες δαπάνες από την κοινοτική χρηματοδότηση θεωρείται ότι θα ανέρχονται στο ίδιο ύψος, εφόσον δεν είναι δυνατόν να προβλεφθεί καμμία διαρθρωτική αλλαγή.

8. ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΗ ΤΗΣ ΑΠΑΤΗΣ

Το καθεστώς των αντισταθμιστικών αποζημιώσεων για τις περιοχές που καθορίζονται στην πρόταση αυτή υπόκεινται στα άρθρα 23 (δημοσιονομικός έλεγχος) και 24 (μείωση, αναβολή και κατάργηση της ενίσχυσης) του κανονισμού συντονισμού των διαρθρωτικών ταμείων (Καν. 4253/88).

Επίσης, εφόσον πρόκειται για διαρθρωτική παρέμβαση, εφαρμόζεται ο κανονισμός 1681/94 (Επιτροπή) όσον αφορά τις παρατυπίες και την είσπραξη των αχρεωστήτως καταβληθέντων ποσών καθώς και το σύστημα πληροφόρησης στον τομέα αυτό.

Επιπλέον, το καθεστώς αντισταθμιστικών αποζημιώσεων κατ'εφαρμογή των άρθρων 17 έως 19 του κανονισμού 2328/91 καλύπτεται επίσης από το σύστημα ολοκληρωμένου ελέγχου που θεσπίσθηκε από τον κανονισμό 3508/92.

9. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΑΝΑΛΥΣΗΣ ΚΟΣΤΟΥΣ-ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΙΚΟΤΗΤΑΣ

Στόχοι της ενέργειας

Ένα σημαντικό τμήμα του εδάφους του κράτους μέλους έχει μόνιμα φυσικά μειονεκτήματα τα οποία συνεπάγονται υψηλές δαπάνες παραγωγής και εμποδίζουν τους γεωργούς των περιοχών αυτών να επιτύχουν εισοδήματα από τις παραγωγές τους αναλόγου επιπέδου με αυτά που διαθέτουν οι γεωργοί συγκρίσιμου τύπου σε άλλες περιφέρειες.

Οι τελικοί δικαιούχοι της χορήγησης των αντισταθμιστικών αποζημιώσεων στη Σουηδία είναι, κατά συνέπεια, οι κάτοχοι γεωργικών εκμεταλλεύσεων των μειονεκτικών περιοχών. Ο αριθμός των επιλέξιμων εκμεταλλεύσεων υπολογίζεται από το κράτος μέλος σε 55.000. Μία κοινοτική παρέμβαση της τάξης που προτείνεται, συνεπάγεται άμεση ενίσχυση βάσει αντιστάθμισης περίπου 1.090 ECU/έτος ανά εκμετάλλευση, εκ των οποίων 322 ECU επιβαρύνουν τον κοινοτικό προϋπολογισμό.

Αιτιολόγηση της ενέργειας

Η δήλωση αριθ. 37 της Πράξης Προσχώρησης αναγνωρίζει ότι πρέπει να καθορισθούν χωρίς καθυστέρηση οι ορεινές περιοχές και οι άλλες γεωργικές μειονεκτικές περιοχές βάσει του κοινοτικού κεκτημένου και στην περίπτωση της Σουηδίας, λαμβάνοντας επίσης υπόψη το βόρειο γεωγραφικό πλάτος ως μόνιμο φυσικό μειονέκτημα που επηρεάζει τη γεωργική παραγωγή.

Η Σουηδική κυβέρνηση κοινοποίησε στην Επιτροπή τον κατάλογο των κοινοτήτων που είναι δυνατόν να συμπεριληφθούν στον κοινοτικό κατάλογο των μειονεκτικών γεωργικών περιοχών, καθώς και τις πληροφορίες σχετικά με τα χαρακτηριστικά των περιοχών αυτών.

Ο χαρακτήρας και το επίπεδο των δεικτών που λαμβάνονται υπόψη για τον καθορισμό των ειδών των περιοχών που κοινοποιούνται στην Επιτροπή ανταποκρίνονται αντίστοιχα στα χαρακτηριστικά των περιοχών που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφοι 3, 4 και 5 της οδηγίας 75/268/ΕΟΚ όπως τροποποιήθηκε από την πράξη προσχώρησης δηλαδή:

1. Οι ορεινές περιοχές, καθώς και οι περιοχές που βρίσκονται βορείως του 62ου παραλλήλου και ορισμένες γειτονικές περιοχές που εξομοιώνονται με ορεινές περιοχές εφόσον πλήττονται από πολύ δυσχερείς κλιματικές συνθήκες που έχουν ως αποτέλεσμα να επιβραχύνεται σημαντικά η βλαστική περίοδος (άρθρο 3 παράγραφος 3).

2. Οι μειονεκτικές περιοχές από γεωργική άποψη και οι οποίες χαρακτηρίζονται από εδάφη μειωμένης παραγωγικότητας και από χαμηλά γεωργικά εισοδήματα (άρθρο 3 παράγραφος 4).

3. Οι περιοχές με ειδικά μειονεκτήματα (μειωμένη έκταση, λόφοι, κακή υδραυλική δίαιτα του εδάφους, παράκτια νησιά,.....) και όπου η διατήρηση της γεωργικής δραστηριότητας είναι αναγκαία για τη διατήρηση του υσικού χώρου (άρθρο 3 παράγραφος 5).

Η εφαρμογή των δεικτών αυτών έχει ως αποτέλεσμα την κάλυψη έως 51% της χρησιμοποιούμενης γεωργικής έκτασης (ΧΓΕ) του κράτους αυτού. Οι περιοχές με ειδικά μειονεκτήματα δεν υπερβαίνουν το 4% της έκτασης του κράτους αυτού.

Δυνάμει του άρθρου 2 της Πράξης Προσχώρησης, η Επιτροπή είναι υποχρεωμένη να προβεί σε εκτίμηση της αίτησης αυτής και να την διαβιβάσει στο Συμβούλιο. Δεν πρόκειται για μία νέα ενέργεια και, βάσει της τήρησης των διατάξεων που ισχύουν, δεν υπάρχει καμμία εναλλακτική λύση για το είδος της παρέμβασης ούτε για κοινοτική χρηματοδότηση.

Παρακολούθηση και αξιολόγηση της ενέργειας

Εφόσον πρόκειται για διαρθρωτική παρέμβαση, εφαρμόζονται τα άρθρα 25 (παρακολούθηση) και 26 (εκτίμηση και αξιολόγηση) του κανονισμού συντονισμού των διαρθρωτικών ταμείων (Καν. 4253/88).

Συνοχή με το δημοσιονομικό προγραμματισμό

Η χρηματοδότηση εξασφαλίζεται στο πλαίσιο των ποσών των 230 εκατ. ECU (τιμή 1995), για τις ενέργειες βάσει του στόχου 6(*) και των 168 εκατ. ECU (τιμή 1995) για την γεωργική πτυχή του στόχου 5α, για την περίοδο 1995-99, που καθορίσθηκαν στην Συνθήκη Προσχώρησης και στην απόφαση της Επιτροπής, σχετικά με τη χορήγηση των διαρθρωτικών ταμείων μεταξύ των στόχων 2 έως 5β για την Σουηδία.

---

* Παρούσα πρόταση για αύξηση σε 280 εκατ., ECU (το 90% των οποίων, 252 εκατ., ECU)

ANNEXE

Zones défavorisées au titre de l'article 3 paragraphe 3 de la directive 75/268/CEE

BIJLAGE

Probleemgebieden in de zin van artikel 3, lid 3, van Richtlijn 75/268/EEG

ANNEX

Less-favoured areas within the meaning of Article 3 (3) of Directive 75/268/EEC

ANHANG

Benachteiligte Gebiete im Sinne von Artikel 3 Absatz 3 der Richtlinie 75/268/EWG

ALLEGATO

Zone svantaggiate ai sensi dell'articolo 3, paragrafo 3 della direttiva 75/268/CEE

ANEXO

Zonas desfavorecidas tal como se definen en el apartado 3 del artículo 3 de la Directiva 75/268/CEE

ANEXO

Zonas desfavorecidas na acepção do n° 3 do artigo 3° da Directiva 75/268/CEE

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Μειονεκτικές περιοχές κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 3 της Οδηγίας 75/268/ΕΟΚ

BILAG

Ugunstigt stillede områder, jf. artikel 3, stk. 3, i direktiv 75/268/EØF

BILAGA

Mindre gynnade områden i enlighet med artikeln 3.3 i direktiv (EEG) 75/286.

LIITE

Epäsuotuisiksi määritettyjä alueita direktiivin (ETY) 75/286 3 artiklan 3 kohdan mukaisesti.

BILAGA-ANNEX

Code Kod	Municipality Kommun	Parish Församling	Land area Landareal km²	Agricultural area (UAA) Areal jordbruksmark ha
17	VÄRMLANDS LÄN			
1715030	Kil	BODA	71.67	1,093
1730	Eda	ALL PARISHES	824.66	7,790
1737	Torsby	ALL PARISHES	4186.78	8,165
1765	Årjäng	ALL PARISHES	1417.02	11,074
1764040	Grums	VÄRMSKOG	79.75	1,356
1784	Arvika	ALL PARISHES	1659.49	12,777
1766040	Sunne	GRÄSMARK	364.53	1,514
1766050		LYSVIK	179.42	2,174
1782050	Filipstad	GÅSBORN	215.98	241
1782070		RÄMMEN	290.52	167
1783	Hagfors	ALL PARISHES	1834.52	5,978
1785110	Säffle	SVANSKOG	122.56	1,005
1785120		LÅNGSERUD	187.48	1,368
20	KOPPARBERGS LÄN			
2021	Vansbro	ALL PARISHES	1550.51	3,881
2023	Malung	ALL PARISHES	4106.53	4,456
2026	Gagnef	ALL PARISHES	771.58	4,459
2029	Leksand	ALL PARISHES	1227.39	6,932
2031	Rättvik	ALL PARISHES	1933.28	5,578
2034	Orsa	ALL PARISHES	1743.46	3,251
2039	Älvdalen	ALL PARISHES	6913.68	2,998
2062	Mora	ALL PARISHES	2827.43	5,316
2080	Falun	ALL PARISHES	2051.91	10,694
2081	Borlänge	ALL PARISHES	586.38	9,003
2085	Ludvika	ALL PARISHES	1500.66	2,183
21	GÄVLEBORGS LÄN			
2101	Ockelbo	ALL PARISHES	1070.49	4,501
2121	Ovanåker	ALL PARISHES	1882.05	7,796
2132	Nordanstig	ALL PARISHES	1378.81	7,904
2161	Ljusdal	ALL PARISHES	5294.54	12,326
2180030	Gävle	HAMRÅNGE	349.15	945
2182	Söderhamn	ALL PARISHES	1062.18	7,098
2183	Bollnäs	ALL PARISHES	1827.33	15,024
2184	Hudiksvall	ALL PARISHES	2496.46	16,333
22	VÄSTERNORRLANDS LÄN			
2260	Ånge	ALL PARISHES	3065.20	6,636
2262	Timrå	ALL PARISHES	786.96	4,464
2280	Härnösand	ALL PARISHES	1064.69	6,401
2281	Sundsvall	ALL PARISHES	3205.97	17,483
2282	Kramfors	ALL PARISHES	1703.43	12,513
2283	Sollefteå	ALL PARISHES	5433.67	15,420
2284	Örnsköldsvik	ALL PARISHES	6418.28	25,730

Code Kod	Municipality Kommun	Parish Församling	Land area Landareal km²	Agricultural area (UAA) Areal jordbruksmark ha
23	**JÄMTLANDS LÄN**			
2303	Ragunda	ALL PARISHES	2527.19	5,152
2305	Bräcke	ALL PARISHES	3453.77	4,978
2309	Krokom	ALL PARISHES	6210.81	14,610
2313	Strömsund	ALL PARISHES	10545.47	11,207
2321	Åre	ALL PARISHES	7330.84	7,804
2326	Berg	ALL PARISHES	5742.68	9,419
2361	Härjedalen	ALL PARISHES	11404.70	5,496
2380	Östersund	ALL PARISHES	2227.95	14,503
24	**VÄSTERBOTTENS LÄN**			
2401	Nordmaling	ALL PARISHES	1233.59	6,156
2403	Bjurholm	ALL PARISHES	1316.87	3,788
2404	Vindeln	ALL PARISHES	2648.31	5,844
2409	Robertsfors	ALL PARISHES	1298.00	11,703
2417	Norsjö	ALL PARISHES	1753.03	2,233
2418	Malå	ALL PARISHES	1607.54	1,501
2421	Storuman	ALL PARISHES	7484.50	3,311
2422	Sorsele	ALL PARISHES	7493.89	1,947
2425	Dorotea	ALL PARISHES	2802.51	2,193
2460	Vännäs	ALL PARISHES	533.70	7,098
2462	Vilhelmina	ALL PARISHES	8120.40	5,227
2463	Åsele	ALL PARISHES	4315.14	2,313
2480	Umeå	ALL PARISHES	2316.52	17,956
2481	Lycksele	ALL PARISHES	5638.78	4,182
2482	Skellefteå	ALL PARISHES	6838.44	36,338
25	**NORRBOTTENS LÄN**			
2505	Arvidsjaur	ALL PARISHES	5708.24	1,601
2506	Arjeplog	ALL PARISHES	12944.96	1,165
2510	Jokkmokk	ALL PARISHES	18143.65	1,599
2513	Överkalix	ALL PARISHES	2790.48	2,655
2514	Kalix	ALL PARISHES	1799.13	5,609
2518	Övertorneå	ALL PARISHES	2374.00	5,259
2521	Pajala	ALL PARISHES	7886.11	4,297
2523	Gällivare	ALL PARISHES	15996.04	1,207
2560	Älvsbyn	ALL PARISHES	1713.19	3,658
2580	Luleå	ALL PARISHES	1807.44	12,696
2581	Piteå	ALL PARISHES	3085.86	11,651
2582	Boden	ALL PARISHES	4296.54	9,132
2583	Haparanda	ALL PARISHES	918.29	4,704
2584	Kiruna	ALL PARISHES	19446.78	1,591

ANNEXE

Zones défavorisées au titre de l'article 3 paragraphe 4 de la directive 75/268/CEE

BIJLAGE

Probleemgebieden in de zin van artikel 3, lid 4, van Richtlijn 75/268/EEG

ANNEX

Less-favoured areas within the meaning of Article 3 (4) of Directive 75/268/EEC

ANHANG

Benachteiligte Gebiete im Sinne von Artikel 3 Absatz 4 der Richtlinie 75/268/EWG

ALLEGATO

Zone svantaggiate ai sensi dell'articolo 3, paragrafo 4 della direttiva 75/268/CEE

ANEXO

Zonas desfavorecidas tal como se definen en el apartado 4 del artículo 3 de la Directiva 75/268/CEE

ANEXO

Zonas desfavorecidas na acepção do nº 4 do artigo 3º da Directiva 75/268/CEE

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Μειονεκτικές περιοχές κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 4 της Οδηγίας 75/268/ΕΟΚ

BILAG

Ugunstigt stillede områder, jf. artikel 3, stk. 4, i direktiv 75/268/EØF

BILAGA

Mindre gynnade områden i enlighet med artikeln 3.4 i direktiv (EEG) 75/286.

LIITE

Epäsuotuisiksi määritettyjä alueita direktiivin (ETY) 75/286 3 artiklan 4 kohdan mukaisesti.

BILAGA ANNEX

Code Kod	Municipality Kommun	Parish Församling	Land area Landareal km²	Agricultural area (UAA) Areal jordbruksmark ha
3	UPPSALA LÄN			
319	Älvkarleby	ALL PARISHES	208.42	604
360010	Tierp	TOLFTA	126.34	1,302
360040		TEGELSMORA	101.22	1,866
360060		SÖDERFORS	78.92	496
360071		VÄSTLAND VA DEL	41.24	482
360072		VÄSTLAND ÖA DEL	139.42	2,137
360081		ÖSTERLÖVSTA VA DEL	165.19	2,985
360082		ÖSTERLÖVSTA ÖA DEL	115.64	357
360090		HÅLLNÄS	249.01	2,216
380231	Uppsala	TENSTA NA DEL	53.80	529
380280		KNUTBY	134.39	2,068
380290		BLADÅKER	98.59	825
380300		FARINGE	63.40	1,186
380310		ALMUNGE	163.48	2,919
380390		STAVBY	66.02	1,750
380400		TUNA	56.67	2,455
382	Östhammar	ALL PARISHES	1,451.43	20,781
5	ÖSTERGÖTLANDS LÄN			
509012	Ödeshög	STORA ÅBY SA DEL	87.30	1,503
509022		ÖDESHÖG SA DEL	81.82	2,066
509062		RÖK SA DEL	36.27	475
509070		TREHÖRNA	91.88	782
512	Ydre	ALL PARISHES	678.43	7,793
513	Kinda	ALL PARISHES	1,132.93	14,772
560	Boxholm	ALL PARISHES	527.61	6,239
561	Åtvidaberg	ALL PARISHES	684.95	10,255
563	Valdemarsvik	ALL PARISHES	734.11	12,830
580080	Linköping	VIST	80.99	2,451
580090		VÅRDNÄS	98.43	2,506
580112		NYKIL SA DEL	71.21	747
580120		ULRIKA	124.35	589
580132		GAMMALKIL SA DEL	21.20	237
586140	Mjölby	VÄSTRA HARG	117.49	1,494
6	JÖNKÖPINGS LÄN			
604	Aneby	ALL PARISHES	518.52	10,301
617	Gnosjö	ALL PARISHES	422.39	3,396
662	Gislaved	ALL PARISHES	1,140.66	12,506
665	Vaggeryd	ALL PARISHES	830.16	8,385
680	Jönköping	ALL PARISHES	1,485.12	27,555
682	Nässjö	ALL PARISHES	934.07	15,683
683	Värnamo	ALL PARISHES	1,221.50	15,787
684	Sävsjö	ALL PARISHES	679.04	10,586
685	Vetlanda	ALL PARISHES	1,506.56	21,618
686	Eksjö	ALL PARISHES	801.95	11,465
687	Tranås	ALL PARISHES	403.52	9,266

Code Kod	Municipality Kommun	Parish Församling	Land area Landareal km²	Agricultural area (UAA) Areal jordbruksmark ha
7	KRONOBERGS LÄN			
760	Uppvidinge	ALL PARISHES	1,184.47	6,233
761	Lessebo	ALL PARISHES	410.12	2,002
763	Tingsryd	ALL PARISHES	1,047.37	10,358
764	Alvesta	ALL PARISHES	974.86	15,081
765	Älmhult	ALL PARISHES	893.71	9,449
767	Markaryd	ALL PARISHES	519.39	4,721
780	Växjö	ALL PARISHES	1,673.25	22,466
781	Ljungby	ALL PARISHES	1,754.72	21,791
8	KALMAR LÄN			
821	Högsby	ALL PARISHES	752.29	6,941
834010	Torsås	GULLABO	134.84	971
834021		TORSÅS VA DEL	205.50	2,581
834022		TORSÅS ÖA DEL	22.89	1,073
860	Hultsfred	ALL PARISHES	1,125.54	12,266
861	Mönsterås	ALL PARISHES	598.25	8,729
862	Emmaboda	ALL PARISHES	689.12	5,860
880130	Kalmar	MORTORP	98.94	1,216
880140		KARLSLUNDA	123.94	705
881	Nybro	ALL PARISHES	1,181.95	9,939
882	Oskarshamn	ALL PARISHES	1,047.06	7,246
883	Västervik	ALL PARISHES	1,870.66	27,370
884	Vimmerby	ALL PARISHES	1,139.18	14,423
885	Borgholm	ALL PARISHES	674.55	37,703
10	BLEKINGE LÄN			
1060	Olofström	ALL PARISHES	391.65	4,301
1080051	Karlkrona	LÖSEN SKOGSBYGDEN	14.63	104
1080061		AUGERUM SKOGSBYGDEN	35.91	540
1080070		FLYMEN	55.63	598
1080080		KRISTIANOPEL	91.94	2,650
1080091		JÄMJÖ SKOGSBYGDEN	34.14	85
1080100		TORHAMN	67.42	1,842
1080121		RAMDALA SKOGSBYGDEN	42.41	344
1080141		RÖDEBY NA DEL	101.72	1,212
1080151		FRIDLEVSTAD NA DEL	49.80	569
1080160		SILLHÖVDA	92.74	1,083
1080171		TVING NA DEL	101.34	890
1081011	Ronneby	RONNEBY SKOGSBYGDEN (10	89.19	610
1081030		BACKARYD	102.96	1,065
1081040		ÖLJEHULT	69.76	640
1081050		ERINGSBODA	122.23	1,279
1081101		BRÄKNE HOBY SKOGSB	76.89	814
1082020	Karlshamn	RINGAMÅLA	118.92	814
1082031		HÄLLARYD SKOGSBYGDEN	45.29	281
1082032		HÄLLARYD SLÄTTBYGDEN	31.47	838
1082041		ÅRYD SKOGSBYGDEN	38.48	90
1082042		ÅRYD SLÄTTBYGDEN	43.20	861
1082051		ASARUM SKOGSBYGDEN	55.54	374

Code Kod	Municipality Kommun	Parish Församling	Land area Landareal km²	Agricultural area (UAA) Areal jordbruksmark ha
11	KRISTIANSTADS LÄN			
1121048	Östra Göinge	HJÄRSÅS, (Hjärsås na del)	65.54	206
1121060		ÖSTRA BROBY	67.32	1,479
1121070		GLIMÅKRA	153.58	1,876
1137	Örkelljunga	ALL PARISHES	322.16	5,480
1160110	Tomelilla	ELJARÖD	23.76	948
1160130		ANDRARUM	47.88	1,573
1160140		BRÖSARP	44.49	1,988
1162030	Bromölla	NÄSUM	93.42	2,080
1163	Osby	ALL PARISHES	577.92	5,461
1165	Perstorp	ALL PARISHES	159.92	2,809
1166012	Klippan	KLIPPAN ÖA DEL	31.19	738
1166020		VEDBY	66.77	1,994
1166040		FÄRINGTOFTA	67.67	1,443
1166050		RISEBERGA	135.42	3,785
1166072		ÖSTRA LJUNGBY ÖA DEL	10.54	141
1168022	Båstad	FÖRSLÖV ÖA DEL	13.87	468
1168032		GREVIE ÖA DEL	19.20	1,163
1168071		ÖSTRA KARUP SKOGSB	28.73	1,127
1180030	Kristianstad	ÄSPHULT	38.20	1,084
1180040		DJURRÖD	29.85	955
1180270		HÖRRÖD	27.00	689
1180280		HUARÖD	38.32	1,427
1180330		LINDERÖD	39.74	1,193
1180340		VÅNGA	94.01	1,130
1182040	Ängelholm	TÅSSJÖ	82.77	1,342
1182052		MUNKA-LJUNGBY ÖA DEL	25.50	743
1182102		TÅSTARP ÖA DEL	11.24	425
1182112		HJÄRNARP ÖA DEL	48.10	920
1182122		ÖSSJÖ ÖA DEL	24.77	287
1183080	Hässleholm	NÄVLINGE	37.07	942
1183090		HÄSTVEDA	59.32	1,331
1183100		FARSTORP	75.59	1,866
1183110		VERUM	74.33	1,065
1183120		VITTSJÖ	148.97	1,585
1183130		NORRA ÅKARP	54.98	940
1183140		VANKIVA	56.86	1,566
1183150		NORRA MELLBY	72.43	2,124
1183160		HÄGLINGE	50.18	1,537
1183170		BRÖNNESTAD	46.48	829
1183180		MATTERÖD	53.74	914
1183200		HÖRJA	60.78	965
1183210		RÖKE	92.64	1,660
1183220		VÄSTRA TORUP	67.93	1,046

Code Kod	Municipality Kommun	Parish Församling	Land area Landareal km²	Agricultural area (UAA) Areal jordbruksmark ha
12	MALMÖHUS LÄN			
1214040	Svalöv	STENESTAD	30.15	709
1214121		KONGA NA DEL	27.06	632
1214130		RÖSTÅNGA	26.80	1,209
1266022	Hörby	HÖRBY ÖA DEL	9.63	211
1266040		LÅNGARÖD	57.82	2,210
1266050		SVENSKÖP	35.18	1,062
1266060		ÄSPINGE	33.95	1,054
1266070		SÖDRA RÖRUM	47.23	1,194
1266080		FULLTOFTA	39.87	930
1267020	Höör	HÖÖR	61.02	1,567
1267041		BOSJÖKLOSTER NA DEL	10.76	293
1267050		MUNKARP	27.34	1,243
1267060		HALLARÖD	29.64	876
1267070		NORRA RÖRUM	66.34	1,210
1267080		TJÖRNARP	40.73	1,009
1285081	Eslöv	BILLINGE NA DEL	13.75	336
13	HALLANDS LÄN			
1315	Hylte	ALL PARISHES	950.96	7,048
1380040	Halmstad	BREARED	192.12	1,618
1380050		OSKARSTRÖM	8.76	38
1380068		TÖNNERSJÖ, (Tönnersjö öa del)	45.21	425
1380170		SLÄTTÅKRA	114.24	1,581
1380190		ENSLÖV	184.62	2,017
1381031	Laholm	VÄXTORP SKOGSBYGDEN	98.90	1,959
1381041		HASSLÖV SKOGSBYGDEN	27.35	356
1381060		HISHULT	87.90	1,788
1381090		KNÄRED	198.28	2,232
1381111		VEINGE SKOGSBYGDEN	97.10	557
1382038	Falkenberg	ABILD, (Abild skogsbygd del)	35.04	191
1382048		ASIGE, (Asige skogsbygd del)	17.72	126
1382138		VESSIGE,(Vessige skogsbygd del)	24.64	207
1382148		ASKOME, (Askome skogsbygd del)	16.23	104
1382150		KÖINGE	27.01	950
1382160		SVARTRA	34.23	742
1382170		OKOME	55.69	1,242
1382180		GÄLLARED	78.34	817
1382190		KROGSERED	75.63	690
1382200		GUNNARP	97.42	1,104
1382210		FAGERED	70.45	594
1382220		KÄLLSJÖ	23.53	399
1382230		ULLARED	52.89	476
1382240		ÄLVSERED	47.68	430
1383030	Varberg	NÖSSLINGE	34.58	256
1383040		SKÄLLINGE	53.42	1,066
1383050		ROLFSTORP	52.99	1,402
1383088		GRIMETON, (Grimeton skogsbygd del)	17.60	511
1383090		DAGSÅS	16.65	491
1383100		SIBBARP	60.72	2,129
1383230		KARL GUSTAV	54.94	767
1383240		KUNGSÄTER	30.68	697
1383250		GUNNARSJÖ	41.00	400

Code Kod	Municipality Kommun	Parish Församling	Land area Landareal km²	Agricultural area (UAA Areal jordbruksmark ha
14	GÖTEBORG OCH BOHUS LÄN			
1415	Stenungsund	ALL PARISHES	253.48	4,191
1419	Tjörn	ALL PARISHES	167.30	3,672
1421	Orust	ALL PARISHES	388.43	8,902
1427	Sotenäs	ALL PARISHES	139.75	2,224
1430	Munkedal	ALL PARISHES	637.18	12,580
1435	Tanum	ALL PARISHES	908.87	15,733
1484	Lysekil	ALL PARISHES	210.09	4,273
1485	Uddevalla	ALL PARISHES	641.79	11,772
1486	Strömstad	ALL PARISHES	481.78	6,942
15	ÄLVSBORGS LÄN			
1504	Dals-Ed	ALL PARISHES	728.04	6,289
1507	Färgelanda	ALL PARISHES	591.89	12,682
1527050	Vårgårda	HORLA	20.49	420
1527070		SKOGSBYGDEN	38.93	359
1527080		NÅRUNGA	40.69	400
1527090		LJUR	20.43	463
1527100		ORNUNGA	25.26	499
1527110		ASKLANDA	12.67	245
1527120		KVINNESTAD	18.16	305
1527170		LANDA	5.94	220
1552	Tranemo	ALL PARISHES	748.00	7,959
1560	Bengtsfors	ALL PARISHES	892.34	5,833
1561080	Mellerud	DALSKOG	101.26	964
1561090		SKÅLLERUD	53.04	489
1562	Lilla Edet	ALL PARISHES	317.91	6,184
1563010	Mark	KINNA	40.39	731
1563030		ÖRBY	121.14	2,072
1563040		SÄTILA	125.83	2,112
1563050		HYSSNA	76.00	1,226
1563060		SKEPHULT	44.36	320
1563070		FRITSLA	35.24	460
1563080		HAJOM	26.66	908
1563090		BERGHEM	36.91	1,240
1563100		FOTSKÄL	53.66	1,232
1563110		TOSTARED	18.38	366
1563121		SURTEBY-KATTUNGA N. DEL	36.91	861
1563160		ÄLEKULLA	47.28	607
1563170		TORESTORP	53.73	999
1563180		ÖXABÄCK	85.84	955
1565	Svenljunga	ALL PARISHES	922.64	9,449
1566070	Herrljunga	HUDENE	50.45	859
1566080		KÄLLUNGA	28.26	577
1566090		MJÄLDRUNGA	19.10	622
1566100		ERIKSBERG	27.28	972
1566110		SKÖLVENE	33.56	778
1566120		SÖDRA BJÖRKE	13.16	227
1566130		JÄLLBY	14.39	273
1566140		GRUDE	18.85	425
1566150		VESENE	32.37	669
1566160		MOLLA	39.97	596
1566170		OD	43.20	970
1566180		HOV	32.38	518
1566200		ALBOGA	24.96	707
1566210		BRODDARP	15.97	719
1566220		ÖRA	14.86	490
1580020	Vänersborg	VÄNE-RYR	25.52	535
1582012	Alingsås	ALINGSÅS DALBYGDEN	44.40	481
1582070		LÅNGARED	105.05	1,515
1582090		HEMSJÖ	48.49	770
1582100		ÖDENÄS	32.35	205
1583	Borås	ALL PARISHES	914.71	10,097
1535	Bollebygd	ALL PARISHES	265.68	2,070
1584	Ulricehamn	ALL PARISHES	1,046.08	19,716
1585	Åmål	ALL PARISHES	480.61	6,889

Code Kod	Municipality Kommun	Parish Församling	Land area Landareal km²	Agricultural area (UAA) Areal jordbruksmark ha
16	SKARABORGS LÄN			
1622	Mullsjö	ALL PARISHES	201.06	3,079
1623	Habo	ALL PARISHES	330.29	5,794
1643	Gullspång	ALL PARISHES	313.03	5,944
1680180	Mariestad	LYRESTAD	98.38	2,072
1686030	Falköping	TRÄVATTNA	24.20	397
1686040		HÄLLESTAD	30.97	882
1686050		FLOBY	29.71	829
1686060		SÖRBY	14.10	794
1686070		GÖKHEM	31.06	1,572
1686080		ULLENE	23.85	452
1686090		VILSKE-KLEVA	42.43	1,569
1686100		MARKA	20.61	1,265
1686110		GÖTEVE	22.53	1,553
1686120		GROLANDA	35.43	1,443
1686130		JÄLA	28.25	1,133
1686140		BÖRSTIG	35.50	1,256
1686150		BRISMENE	25.97	853
1686160		KINNEVED	40.95	2,245
1686170		VÅRKUMLA	12.25	799
1686180		LUTTRA	17.28	1,644
1686270		VARTOFTA-ÅSAKA	25.31	1,613
1686280		YLLESTAD	32.03	1,240
1686290		VISTORP	26.99	567
1686390		HÅKANTORP	7.05	227
1686420		ÖSTRA TUNHEM	8.05	485
1686430		UGGLUM	12.21	705
1686440		BJURUM	25.29	1,621
1686470		BRODDETORP	62.57	2,535
1686490		FIVLERED	30.40	344
1686500		SOLBERGA	14.65	284
1686518		ÅSARP - SMULA, (Norra Åsarp del)	37.17	1,556
1686519		ÅSARP - SMULA, (Smula del)	10.74	617
17	VÄRMLANDS LÄN			
1715011	Kil	STORA KIL NA DEL	111.59	2850
1715012		STORA KIL SA DEL	37.2	396
1715020		FRYKERUD	138.8	4570
1760	Storfors	ALL PARISHES	394.17	3,671
1762	Munkfors	ALL PARISHES	141.86	1,224
1763	Forshaga	ALL PARISHES	350.28	3,719
1766010	Sunne	SUNNE	522.82	7,245
1766020		VÄSTRA ÄMTERVIK	119.86	2,132
1766030		ÖSTRA ÄMTERVIK	110.69	2,485
1780050	Karlstad	ÄLVSBACKA	61.71	515
1780060		NYED	301.08	5,189
1782010	Filipstad	FILIPSTAD	467.78	988
1782030		BRATTFORS	197.78	709
1782040		NORDMARK	242.07	283
1782060		KROPPA	131.59	106
1785020	Säffle	TVETA	71.13	1,788
1785090		GILLBERGA	187.24	3,419
1785100		KILA	139.78	2,592

Code Kod	Municipality Kommun	Parish Församling	Land area Landareal km²	Agricultural area (UAA) Areal jordbruksmark ha
18	ÖREBRO LÄN			
1860	Laxå	ALL PARISHES	564.57	2,170
1861021	Hallsberg	VIBY SKOGSBYGDEN	88.43	392
1862	Degerfors	ALL PARISHES	386.23	3,566
1863	Hällefors	ALL PARISHES	995.60	1,287
1864	Ljusnarsberg	ALL PARISHES	579.19	1,201
1880081	Örebro	TYSSLINGE BERGSLAGEN	63.59	61
1880101		KIL BERGSLAGEN	77.43	136
1814011	Lekeberg	HIDINGE BERGSLAGEN	52.65	208
1814021		KNISTA BERGSLAGEN	38.24	358
1814060		TÅNGERÅSA	51.84	541
1814071		KVISTBRO VA DEL	136.48	1,182
1882	Askersund	ALL PARISHES	820.65	10,688
1883	Karlskoga	ALL PARISHES	470.89	4,501
1884	Nora	ALL PARISHES	622.34	3,093
1885020	Lindesberg	LINDESBERG	306.38	5,181
1885030		GULDSMEDSHYTTAN	167.24	1,416
1885057		FELLINGSBRO, (Fellingsbro na del)	77.03	1,745
1885058		FELLINGSBRO, (Fellingsbro norra)	165.78	2,291
1885070		RAMSBERG	474.88	2,237
19	VÄSTMANLANDS LÄN			
1904	Skinnskatteberg	ALL PARISHES	662.00	3,904
1962	Norberg	ALL PARISHES	421.44	2,219
1982	Fagersta	ALL PARISHES	270.53	1,569
20	KOPPARBERGS LÄN			
2061	Smedjebacken	ALL PARISHES	953.26	3,781
2082	Säter	ALL PARISHES	574.07	10,091
2083	Hedemora	ALL PARISHES	838.14	12,785
2084	Avesta	ALL PARISHES	614.96	11,628
21	GÄVLEBORGS LÄN			
2104	Hofors	ALL PARISHES	410.97	3,568
2180010	Gävle	GÄVLE HEL TREFALDIGHET	47.01	8
2180020		GÄVLE STAFFAN (1)	150.6	191
8180090		BOMHUS (1)	(1)	(1)
2180040		HEDESUNDA	430.90	3,105
2180050		HILLE	244.14	1,112
2180060		VALBO	369.77	1,749
2180070		GÄVLE TOMAS	7.16	14
2180080		GÄVLE MARIA	5.37	0
2181	Sandviken	ALL PARISHES	1164.73	11,063

(1) new parish after 01/01/1995, the data's are included in the parish Gävle Staffan

ANNEXE

Zones défavorisées au titre de l'article 3 paragraphe 5 de la directive 75/268/CEE

BIJLAGE

Probleemgebieden in de zin van artikel 3, lid 5, van Richtlijn 75/268/EEG

ANNEX

Less-favoured areas within the meaning of Article 3 (5) of Directive 75/268/EEC

ANHANG

Benachteiligte Gebiete im Sinne von Artikel 3 Absatz 5 der Richtlinie 75/268/EWG

ALLEGATO

Zone svantaggiate ai sensi dell'articolo 3, paragrafo 5 della direttiva 75/268/CEE

ANEXO

Zonas desfavorecidas tal como se definen en el apartado 5 del artículo 3 de la Directiva 75/268/CEE

ANEXO

Zonas desfavorecidas na acepção do n° 5 do artigo 3° da Directiva 75/268/CEE

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Μειονεκτικές περιοχές κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 5 της Οδηγίας 75/268/ΕΟΚ

BILAG

Ugunstigt stillede områder, jf. artikel 3, stk. 5, i direktiv 75/268/EØF

BILAGA

Mindre gynnade områden i enlighet med artikeln 3.5 i direktiv (EEG) 75/286.

LIITE

Epäsuotuisiksi määritettyjä alueita direktiivin (ETY) 75/286 3 artiklan 5 kohdan mukaisesti.

BILAGA-ANNEX

Code Kod	Municipality Kommun	Parish Församling	Land area Landareal km²	Agricultural area (UAA) Areal jordbruksmark ha
1	STOCKHOLMS LÄN			
117	Österåker	LJUSTERÖ	97.90	802
120	Värmdö	ALL PARISHES	438.52	2,724
136030	Haninge	UTÖ	45.71	70
136040		ORNÖ	72.95	234
136050		DALARÖ	20.37	8
181031	Södertälje	TVETA VA DEL	20.80	346
181052		TURINGE SA DEL	32.94	515
181061		VÅRDINGE NA DEL	45.54	233
181071		ÖVERJÄRNA VA DEL	51.33	648
188	Norrtälje	ALL PARISHES	1,999.56	36,547
4	SÖDERMANLANDS LÄN			
428012	Vingåker	VÄSTRA VINGÅKER SA DEL	92.73	1,095
461031	Gnesta	GÅSINGE-DILLNÄS NA DEL	81.67	966
461050		GRYT	95.13	2,227
480092	Nyköping	KILA SA DEL	118.75	1,138
480140		RÅBY-RIPSA,	55.99	568
482010	Flen	FLEN	40.80	610
482020		HELGESTA-HYLTINGE	121.94	3,093
482040		ÅRDALA	58.73	1,800
482050		LILLA MALMA	76.74	1,981
482060		DUNKER	126.63	2,728
482070		MELLÖSA	114.85	2,403
482100		FORSSA	40.87	909
483021	Katrineholm	BJÖRKVIK VA DEL	91.19	540
483041		SKÖLDINGE NA DEL	13.07	299
483051		FLODA NA DEL	83.59	576
483061		STORA MALM VA DEL	95.98	668
483072		ÖSTRA VINGÅKER SA DEL	61.72	566
484160	Eskilstuna	VÄSTERMO	89.72	2,322
484170		NÄSHULTA	121.80	2,069
484189		HUSBY-REKARNE, (Husby-Rekarne sa del)	49.69	212
484207		ÄRLA, (Ärla sa del)	30.35	222
484208		ÄRLA, (Ärla öa del)	36.42	2,536
5	ÖSTERGÖTLANDS LÄN			
562	Finspång	ALL PARISHES	1,059.68	10,841
580211	Linköping	LJUNG NA DEL	74.29	635
580220		STJÄRNORP	114.53	1,330
581101	Norrköping	VÅNGA VA DEL	72.90	463
581130		SIMONSTORP	150.34	94
581150		KROKEK	92.16	542
582080	Söderköping	SANKT ANNA	130.53	2,125
582090		BÖRRUM	35.58	747
583030	Motala	VÄSTRA NY	90.74	1,515
583040		GODEGÅRD	202.07	1,954

Code Kod	Municipality Kommun	Parish Församling	Land area Landareal km²	Agricultural area (UAA) Areal jordbruksmark ha
8	KALMAR LÄN			
840040	Mörbylånga	STENÅSA	42.54	2,606
840050		HULTERSTAD	54.17	4,995
840090		SEGERSTAD	33.44	3,278
840130		GLÖMMINGE	37.10	3,184
840141		ALGUTSRUM NA DEL	34.72	1,575
840152		TORSLUNDA ÖA DEL	23.03	2,120
840160		NORRA MÖCKLEBY	36.17	2,913
840170		GÅRDBY	22.81	1,430
840180		SANDBY	41.29	3,886
9	GOTLANDS LÄN			
980020	Gotland	OTHEM	53.06	2,123
980030		BOGE	35.79	652
980040		FÅRÖ	143.86	6,777
980050		BUNGE	34.07	1,921
980060		RUTE	63.48	2,133
980070		FLERINGE	60.12	4,566
980080		HALL	34.27	1,148
980090		HANGVAR	84.77	3,468
980100		LÄRBRO	102.97	3,388
980110		HELLVI	38.12	1,333
980252		GOTHEM ÖA DEL	60.85	1,036
980270		NORRLANDA	38.37	679
980282		GANTHEM SA DEL	18.96	415
980370		VIKLAU	17.55	738
980390		SJONHEM	17.75	707
980400		VÄNGE	40.07	992
980410		GULDRUPE	16.08	599
980420		BUTTLE	30.45	564
980430		ALA	32.12	1,190
980440		KRÄKLINGBO	46.18	1,015
980450		ANGA	31.76	646
980460		GAMMELGARN	38.14	1,257
980470		ÖSTERGARN	28.24	1,170
980592		VÄTE SA DEL	26.16	1,229
980600		HEJDE	72.18	1,599
980620		FRÖJEL	45.41	1,045
980630		EKSTA	46.20	1,790
980640		SPROGE	24.20	974
980650		ARDRE	38.73	733
980660		ALSKOG	37.67	916
980670		GARDE	29.15	1,039
980700		LAU	27.16	1,436
980710		NÄR	37.87	2,580
980720		BURS	41.36	2,563
980740		LOJSTA	22.92	1,213
980772		RONE ÖA DEL	18.12	742
980820		SILTE	27.39	941
980831		HABLINGBO VA DEL	47.96	2,064
980841		HAVDHEM VA DEL	8.96	871
980850		EKE	18.45	1,244
980860		GRÖTLINGBO	34.53	1,473
980870		NÄS	36.84	2,344
980880		FIDE	14.89	864
980890		ÖJA	37.41	2,359
980900		HAMRA	20.34	892
980910		VAMLINGBO	53.43	2,458
980920		SUNDRE	20.76	2,035

Code Kod	Municipality Kommun	Parish Församling	Land area Landareal km²	Agricultural area (UAA) Areal jordbruksmark ha
10	BLEKINGE LÄN			
1080040	Karlskrona	ASPÖ	8.08	64
1080110		STURKÖ	26.61	546
1080190		HASSLÖ	8.30	134
11	KRISTIANSTADS LÄN			
1183010	Hässleholm	HÄSSLEHOLM	24.67	342
1183190		FINJA	52.08	1,770
13	HALLANDS LÄN			
1384028	Kungsbacka	TÖLÖ, (Tölö va del)	47.91	900
1384029		TÖLÖ, (Tölö öa del)	12.88	4
1384030		ÄLVSÅKER	44.63	910
1384040		VALLDA	53.16	1,378
1384050		SLÄP	41.10	490
1384068		FRILLESÅS, (Frillesås va del)	8.31	196
1384069		FRILLESÅS, (Frillesås öa del)	36.35	947
1384090		GÄLLINGE	30.64	912
1384100		IDALA	25.05	393
1384110		FÖRLANDA	49.51	808
1384129		FJÄRÅS, (Fjärås öa del)	74.18	1,089
1384140		ONSALA	53.63	1,468
14	GÖTEBORG OCH BOHUS LÄN			
1401	Härryda	ALL PARISHES	269.50	1,894
1402	Partille	ALL PARISHES	57.19	271
148026	Göteborg	ANGERED	22.63	467
148027		BERGUM	55.10	1,328
148028		TORSLANDA	23.34	122
148029		BJÖRLANDA	41.04	1,011
148030		TUVE	17.10	320
148031		SÄVE	52.15	1,849
148034		GUNNARED	16.07	65
148035		RÖDBO	18.01	309
148036		ASKIM	36.27	189
1481	Mölndal	ALL PARISHES	146.72	1,856
1482	Kungälv	ALL PARISHES	364.62	9,904
15	ÄLVSBORGS LÄN			
1521	Ale	ALL PARISHES	318.32	6,306
1524	Lerum	ALL PARISHES	258.88	3,608

Code Kod	Municipality Kommun	Parish Församling	Land area Landareal km²	Agricultural area (UAA) Areal jordbruksmark ha
16	SKARABORGS LÄN			
1637	Karlsborg	ALL PARISHES	433.02	4,774
1660242	Vara	LARV SA DEL	79.16	2,370
1660312		NORRA VÅNGA ÖA DEL	54.11	836
1660322		EDSVÄRA ÖA DEL	26.09	471
1661180	Götene	ÖSTERPLANA	20.94	484
1661190		MEDELPLANA	23.21	635
1661200		VÄSTERPLANA	7.08	387
1662020	Tibro	RANSBERG	109.50	2,309
1663111	Töreboda	BEATEBERG VA DEL	25.09	1,154
1663112		BEATEBERG ÖA DEL	34.74	383
1663120		HALNA	27.77	675
1663130		ÄLGARÅS	101.20	1,720
1680130	Mariestad	TORSÖ	92.23	1,227
1682030	Skara	ÖGLUNDA	15.32	467
1682048		EGGBY - ISTRUM (Eggby del)	18.18	709
1682049		EGGBY - ISTRUM (Istrum del)	26.35	766
1682050		VARNHEM	27.29	833
1682060		NORRA LUNDBY	22.88	983
1682070		SKÄRV	19.98	697
1682080		NORRA VING	10.37	571
1682090		STENUM	24.44	782
1682140		HÄRLUNDA	68.29	1,772
1683030	Skövde	VÅMB	15.78	7
1683040		RYD	11.05	49
1683050		HÄGGUM	20.20	753
1683078		SJOGERSTAD-RÅDENE VA DEL(Sjogerstad v del)	3.58	486
1683079		SJOGERSTAD-RÅDENE ÖA DEL(Sjogerstad ö del)	10.74	465
1683080		NORRA KYRKETORP	20.89	0
1683210		SÄTER	24.63	595
1683220		BERG	42.01	1,589
1683230		LERDALA	34.46	885
1685012	Tidaholm	TIDAHOLM ÖA DEL	41.09	1,334
1685020		HÄRJA	58.58	677
1685030		DARETORP	84.29	1,207
1685040		VELINGA	45.77	863
1685070		FRÖJERED	57.55	2,370
1685100		VÄTTAK	14.00	379
1685112		KYMBO ÖA DEL	11.51	340

Code Kod	Municipality Kommun	Parish Församling	Land area Landareal km²	Agricultural area (UAA) Areal jordbruksmark ha
17	VÄRMLANDS LÄN			
1761	Hammarö	ALL PARISHES	56.63	821
1764011	Grums	GRUMS NA DEL	126.17	2,218
1764012		GRUMS SA DEL	31.54	936
1764020		BORGVIK	56.41	267
1764030		ED	91.46	1,161
1780010	Karlstad	KARLSTADS DOMKYRKOFÖRS	20.70	0
1780020		NORRSTRAND	33.65	71
1780030		ÖSTRA FÅGELVIK	80.59	2,232
1780041		VÄSE NA DEL	126.08	3,262
1780042		VÄSE SA DEL	126.09	5,013
1780070		ALSTER	111.94	3,060
1780080		GRAVA	111.85	3,783
1780090		NOR	104.02	2,577
1780100		SEGERSTAD	65.46	1,482
1780110		VÄSTERSTRAND	23.95	45
1781010	Kristinehamn	KRISTINEHAMN	231.69	1,903
1781030		RUDSKOGA	53.49	1,740
1781040		VISNUMS-KIL	99.29	1,273
1781050		VISNUM	184.72	2,690
1781060		ÖLME	177.65	5,012
1785010	Säffle	SÄFFLE	85.74	2,495
1785030		BRO	100.84	2,466
1785040		BOTILSÄTER	77.42	1,949
1785050		ÖLSERUD	52.48	1,515
1785060		MILLESVIK	35.31	1,000
1785070		ESKILSÄTER	64.74	1,254
1785080		NY-HUGGENÄS	94.31	2,613
18	ÖREBRO LÄN			
1861011	Hallsberg	HALLSBERG SKOGSBYGDEN	68.26	175
1861041		SKÖLLERSTA SA DEL	53.97	926
1861050		SVENNEVAD	156.67	1,443
1861060		BO	135.63	1,214
1880141	Örebro	LÄNNÄS ÖA DEL	82.63	747
1880151		ASKER SKOGSBYGDEN	124.06	735
19	VÄSTMANLANDS LÄN			
1984012	Arboga	ARBOGA STADSFÖRS S DEL	19.00	160
1984022		ARBOGA LANDSFÖRS S DEL	38.00	583

Code Kod	Municipality Kommun	Parish Församling	Land area Landareal km²	Agricultural area (UAA) Areal jordbruksmark ha
1	STOCKHOLMS LÄN	ISLANDS		
136070	Haninge	MUSKÖ		
		Björnholmen/Vitsgarn/Långgarn	5.40	20
139020	Upplands-Bro	LÅSSA		
		Dävensö	4.01	100
181040	Södertälje	ENHÖRNA		
		Jurstaholm	0.05	30
		Hamnskär	0.24	40
		Ridön	4.15	60
181100		HÖLÖ		
		Ledarön	0.01	20
181110		MÖRKÖ		
		Fifång	1.20	10
182020	Nacka	SALTSJÖBADEN		
		Gåsö	0.91	2
187010	Vaxholm	VAXHOLM		
		Skarpö	1.81	55
		Rindö	4.83	50
		Tynninge/Ramsö	4.92	40
192020	Nynäshamn	SORUNDA		
		Järflotta	0.40	30
192030		TORÖ		
		Öja/Landsort	1.05	20
		Krokskär	0.50	5
3	UPPSALA LÄN			
381100	Enköping	LILLKYRKA		
		Flatgarn	0.60	14
381110		VALLBY		
		Bryggholmen	3.00	45
381120		KUNGS-HUSBY		
		Arnö	9.66	174
4	SÖDERMANLANDS LÄN			
480200	Nyköping	TYSTBERGA		
		Rägön	2.00	11
480240		BÄLINGE		
		Sävö	1.00	86
		Långö	4.00	73
		Ringsö	6.50	45
		Hartsö	2.00	128
		Krampö	0.70	4
483080	Katrineholm	JULITA		
		Tåkenön	0.75	5
486080	Strängnäs	YTTERSELÖ		
		Ringsö	1.50	21
486090		ÖVERSELÖ		
		Tynnelsö	2.00	225
488020	Trosa	TROSA-VAGNHÄRAD		
		Askö	5.00	19
		Hänö	1.30	10
488030		VÄSTERLJUNG		
		Hökö	0.70	3

Code Kod	Municipality Kommun	Parish Församling	Land area Landareal km²	Agricultural area (UAA) Areal jordbruksmark ha
5	ÖSTERGÖTLANDS LÄN			
581270	Norrköping	JONSBERG		
		Gränsö	4.37	59
		Arkö	4.63	56
581280		RÖNÖ		
		L. Rimmö	1.06	20
10	BLEKINGE LÄN			
1081012	Ronneby	RONNEBY		
		Saltärna	0.94	20
1083040	Sölvesborg	MJÄLLBY		
		Hanö	2.24	50
13	HALLANDS LÄN			
1383200	Varberg	VÄRÖ		
		Vendelsö	1.10	60
19	VÄSTMANLANDS LÄN			
1980100	Västerås	VÄSTERÅS-BARKARÖ		
		Almö-Lindö	1.20	3
		Ridön	9.50	181
1980120		KÄRRBO		
		Aggarö	3.20	65
1980140		ÄNGSÖ		
		Långholmen	3.10	68
1984040	Arboga	GÖTLUNDA		
		Valen	1.2	30

ISSN 0254-1483

COM(95) 453 τελικό

ΕΓΓΡΑΦΑ

GR 13 03

Αριθ. καταλόγου : CB-CO-95-495-GR-C

ISBN 92-77-93905-2

Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων
L-2985 Λουξεμβούργο